Ricorso proposto il 23 agosto 2017 — UD/Commissione

(Causa T-574/17)

(2017/C 369/44)

Lingua processuale: il francese

Parti

Ricorrente: UD (rappresentanti: S. Orlandi e T. Martin, avvocati)

Convenuta: Commissione europea

Conclusioni

La parte ricorrente chiede che il Tribunale voglia dichiarare e statuire quanto segue:

- la decisione del 2 novembre 2016, con cui la Commissione ha negato l'autorizzazione preventiva per il rimborso delle spese mediche connesse al trattamento sanitario della parte ricorrente, è annullata;
- la Commissione europea è condannata alle spese.

Motivi e principali argomenti

A sostegno del ricorso, la parte ricorrente deduce un unico motivo, vertente sull'esistenza di un errore manifesto di valutazione, da cui il motivo del diniego del rimborso basato sull'asserita mancanza di validità scientifica del trattamento controverso sarebbe viziato.

Ricorso proposto il 30 agosto 2017 — BEI/Siria

(Causa T-588/17)

(2017/C 369/45)

Lingua processuale: l'inglese

Parti

Ricorrente: Banca europea per gli investimenti (rappresentanti: P. Chamberlain, T. Gilliams, J. Shirran e F. de Borja Oxangoiti Briones, agenti, D. Arts, avvocato, e T. Cusworth, solicitor)

Convenuta: Repubblica araba siriana

Conclusioni

La ricorrente chiede che il Tribunale voglia:

- condannare la Siria al pagamento di tutte le somme ad essa dovute in forza delle clausole 3.01, 3.02, 4.01, 9.01 e 9.02 dell'Euphrates Drainage and Irrigation Loan Agreement (accordo di prestito relativo al drenaggio ed all'irrigazione dell'Eufrate), che comprendono:
 - 726 942,81 euro, ossia la somma ad essa dovuta al 25 agosto 2017, costituita da capitale, interessi e interessi moratori convenzionalmente stabiliti (maturati dalla data di scadenza al 25 agosto 2017);
 - ulteriori interessi moratori convenzionalmente stabiliti, maturati al tasso annuo del 3,5 % (350 punti base), sino alla data del pagamento;
 - ogni imposta, tassa, onere e compenso professionale applicabile, maturato dalla data di scadenza sino alla data del pagamento, incluse le spese del presente procedimento;
- in ogni caso, condannare la Siria al pagamento dell'importo ad essa dovuto per le rate successive alla data del presente ricorso che la Siria non dovesse pagare, comprensivo:
 - del capitale e degli interessi di ciascuna rata;